



#### Premesso

che il MIUR, sulla base del Progetto Lingue 2000 per la promozione di un vasto programma di insegnamento plurilingue nelle scuole di ogni ordine e grado, ha siglato un protocollo d'intesa con vari enti britannici per la certificazione dei livelli di competenza linguistica, al fine di rafforzare lo studio delle lingue straniere come offerta aggiuntiva extracurricolare e per agevolare le possibilità di inserimento dei giovani nel mondo del lavoro;

#### Considerato

che l'importanza della certificazione in lingua inglese è divenuta decisiva, risultando essere un valore aggiunto per chi la consegue, in quanto fornisce un credito formativo che potrà essere poi speso sia all'interno che all'esterno del contesto accademico;

#### Visto

- che nei Corsi di Studio offerti dal Dipartimento di Ingegneria e Architettura dell'Università degli Studi di Trieste, la certificazione in lingua inglese vale come credito, esonerando dalla prova di lingua inglese, se il livello è almeno pari a quello richiesto dal Regolamento Didattico del Corso di Studi;
- che la certificazione in lingua inglese risulta essere indispensabile per accedere a corsi di laurea ed a Master's post-laurea svolti presso università straniere;
- che in ambito lavorativo la certificazione in lingua inglese rappresenta un arricchimento del Curriculum Vitae e costituisce un plusvalore in contesti europei essendo riconosciute ufficialmente in tutta l'Unione Europea;

Si conviene di stipulare la seguente

### CONVENZIONE

tra il Dipartimento di Ingegneria e Architettura dell'Università degli Studi di Trieste, Via Alfonso Valerio 6/1, 34127 Trieste (Italy), codice fiscale 80013890324, rappresentato dal Direttore prof.ssa Ilaria Garofolo, in appresso denominato **Dipartimento**,

e

la British School di Trieste Srl, via Torrebianca 18, Trieste, codice fiscale 00229450325, rappresentata dal Direttore, Peter Brown, in appresso denominata **la Scuola**.



## **Art. 1 Oggetto**

La presente convenzione ha per oggetto la certificazione da parte della Scuola del livello di lingua inglese degli studenti interessati purchè regolarmente iscritti ai Corsi di Laurea offerti dal Dipartimento.

## **Art. 2 Obiettivi**

L'attività prestata dalla Scuola prevede la sola erogazione degli esami per il conseguimento delle certificazioni ufficiali dell'Università di Cambridge relative alla conoscenza della lingua inglese, di ogni livello e presso qualunque sede regionale, mentre non prevede alcun svolgimento di attività didattica.

## **Art. 3 Modalità di svolgimento della attività di certificazione**

Le modalità di svolgimento e calendario delle attività di certificazione sono fissate da Cambridge Assessment English. Il Presidente della Scuola o un suo delegato comunicherà al Direttore di Dipartimento o un suo delegato aggiornamenti e variazioni.

## **Art. 4 Studenti ammessi alla attività di certificazione**

Sono ammessi alla attività di certificazione i soli studenti iscritti ai Corsi di Laurea (Triennali, Magistrali, a Ciclo Unico) e Scuola di Dottorato del Dipartimento, ad esclusione di ogni altro soggetto.

Il Dipartimento fornirà alla Scuola tempestivamente l'elenco degli studenti ammessi.

La Scuola è tenuta a controllare che alle attività di certificazione partecipino soltanto gli studenti di cui al primo comma, verificando il possesso dei documenti identificativi rilasciati dall'Università di Trieste.

## **Art. 5 Corrispettivo**

Il Dipartimento non corrisponderà alcunchè alla Scuola. Tutte le spese sono a carico dello studente che sostiene l'esame di certificazione.

## **Art. 6 Modalità di pagamento**

Il corrispettivo sarà pagato dallo studente secondo le modalità e i termini previsti dalla scuola.

## **Art. 7 Certificazioni ufficiali del Cambridge Assessment English (Università di Cambridge)**



La Scuola si impegna ad accordare agli studenti del Dipartimento interessati a conseguire certificazioni ufficiali dell'Università di Cambridge relative alla conoscenza della lingua inglese e segnalati dal Dipartimento in accordo con l'Art.4, lo sconto CRUI sui diritti o altri importi richiesti dalla Scuola o dall'Università di Cambridge per essere ammessi a sostenere presso la Scuola le prove previste per il conseguimento di tali certificazioni.

La riduzione di cui al comma precedente non si applica alle maggiorazioni dei diritti di iscrizione dovute in caso di iscrizione oltre i termini stabiliti dalla Scuola.

La presente disposizione non comporta alcun obbligo a carico del Dipartimento in ordine al pagamento dei diritti o importi di cui al primo comma, diritti e importi che restano a carico esclusivo degli studenti.

### **Art. 8 Imposte e tasse**

Ogni imposta o tassa relativa alla presente convenzione è a carico dello studente.

### **Art. 9 Durata e rinnovo**

La presente convenzione è stipulata per l'anno accademico 2019-2020.

Le parti, di comune accordo, possono decidere il rinnovo della convenzione per ulteriori anni accademici.

Trieste, 07 novembre 2019

Il Direttore della  
British School di Trieste Srl

Peter Brown

Il Direttore del  
Dipartimento di Ingegneria e Architettura

prof.ssa Ilaria GAROFOLO

*La presente convenzione viene sottoscritta digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.*